

## کذاری برگذران علمی - اجتماعی دکتر فاطمه سیاح (بخش پایانی)

# سیاح، جنبش زنان ایران

● در سال ۱۳۲۳ بر مبنای اساسنامه حزب زنان، کمیسیون حقوقی این حزب، توسط فاطمه سیاح که عضو بنگاه حمایت از زندانیان و دبیر اول حزب بود، از وزارت دادگستری اجازه رسیدگی به وضعیت زندان زنان را گرفت.



حاکمه‌ی کشور، از این کابوس رکود و سستی، به کلی ناتوان و خسته و بی‌قدرت و بست و پا شکسته شده‌اند. در آن جا بودجه‌ی کافی نیست تا مخارج لازم به سرعت صورت گیرد و مستخدم و کارکن به حد کفايت نیست تا کارهای لازم زودتر انجام پذیرد و از این جمعیت هر بدیختی که در آن دخمه‌ی مظلوم قدم می‌نهد، باید آن قدر بتأثیر و بزارد و در آن جا بماند تا مگر روزی پرونده‌ی مدت‌ها گم شده یا راکد مانده‌ی او پیدا شود و به جریان افتد ...<sup>۱</sup>

بدین ترتیب عمله‌ی فعلیت حزب زنان، برای زنان زندانی، یافتن و به جریان انداختن پرونده‌های گم شده و نجات عده‌ی سپاری زنان بی‌گناه یا زندانی بوده است که اجرم اندک، مدت سپاری در حبس بوده‌اند. رسیدگی به وضعیت بهداشت و تغذیه و لباس نوزادانی که در زندان متولد می‌شوند، گفت‌گو و همدردی با این زنان و شنیدن گفته‌هایشان از دیگر کارهای حزب زنان بوده است.

### حق رأی

کوشش برای دستیابی زنان به حق رأی که در زمره‌ی صفات و مجانین از حق انتخاب شدن و انتخاب کردن محروم بودند، از همان آغاز تأسیس مجلس شورای ملی دیده می‌شود. در همان هنگام در نشریاتی چون صور اسرافیل، حبل المتنین، مساوات، ایران تو و روشنگران زن و مرد با نوشتن مقالاتی آن را مورد انتقاد قرار دادند.

در سال ۱۳۹۰ ش. (۱۹۱۱ م.) وکیل الرعایا، نماینده‌ی مردم همدان در مجلس، از حق رأی زنان در تشکیل انجمن‌ها حمایت کرد و درخواست حق رأی زنان را تقدیم مجلس کرد. این - کوشش‌ها که از دوره دوم مشروطیت شاهد ایم - را باید از نخستین

مهرانگیز دولتشاهی، توران وارسته، فصیح‌الملوک سهام، قمر فرجام، ناهید فخر آرا، هاجر تربیت و ... اداره‌ی می‌شد و سیاح دبیر اول حزب بود. از اصول این حزب رسیدگی به اوضاع و احوال زنان ایران، کوشش برای برقراری برآبری حقوق و آزادی و ترقی زنان و اجرای منشور مصوب جامعه‌ی ملل درباره حقوق و آزادی زنان بود.

حزب زنان، رسیدگی به وضعیت زنان زندانی بر مبنای اساسنامه حزب زنان، کمیسیون حقوقی این حزب، توسط فاطمه سیاح که عضو بنگاه حمایت از زندانیان بود، در سال ۱۳۲۳ از وزارت دادگستری اجازه رسیدگی به وضعیت زنان زنان را گرفت و نزهت جهانگیر عضو کمیسیون حقوقی حزب، مأمور تحقیق و رسیدگی درباره‌ی وضعیت زنان زندانی شد و برای آن عده که مستحق غفو بودند، حکم آزادی گرفت و به کار دیگرانی که حتاً وضعیت جرم یا بی‌گناهی‌شان معلوم نبود، رسیدگی کرد.

فروع حکمت، نویسنده‌ی مطلبی به نام زندان زنان ایران، در نخستین شماره‌ی نشریه‌ی حزب زنان ایران، وضعیت زنان زندانی را به صراحت توصیف می‌کند و جسارت را بدان جا می‌رساند که پوسیدگی طبقه‌ی حاکمه و فساد اداری را از جمله مشکلات زندان زنان برمی‌شمارد:

در این بیفوله که نامش زندان است، مانند سایر چرخه‌ای اجتماعی این کشور، موریانه‌ی هرج و مرج و فقر اداری و کندی عمل، کاملاً رخنه کرده و برای انجام کار سریع در آن جانه قوه است نه پول و نه کارگر یعنی مستخدم و پاسبان کافی مأمورین و کارفرمایان بیچاره‌ی این دستگاه نیز که موظف به نظم و سرعت در انجام امور زناند، در اثر عدم مساعدت و رکود طبقات مافق و اختلافات اداری و فساد و پوسیدگی طبقه‌ی

در سال ۱۳۱۵ به ریاست شعبه‌ی ادبی هیأت مدیری کانون بانوان انتخاب شد<sup>۲</sup>؛ بنابراین بزرگ‌ترین جمعیت زنان ایران، تا آن سال در شهرهای مختلف ایران بیش از پنجاه شعبه داشت. هیأت مدیری کانون در آغاز هاجر تربیت و نایب رئیس، صدیقه دولت آبادی بود. هیأت مدیری کانون به شعبه‌ی ادبی، امور خیریه و تربیت بدنی تقسیم می‌شد که ریاست شعبه‌ی ادبی با فاطمه سیاح بود. این شعبه با انتشار نشریات و بربایی کنفرانس‌ها و تأسیس کتابخانه کلاس‌های ادبی به آموزش و پژوهش و تواناسازی فکری - فرهنگی زنان می‌پرداخت.

در همین سال (۱۳۱۵ ش، اکتبر ۱۹۳۶) فاطمه سیاح از سوی وزارت خارجه به سمت عضو هیأت نمایندگی ایران، به ریاست آنوشیروان خان سپهبدی، برای شرکت در هفدهمین دوره اجلاسیه‌ی جامعه‌ی ملل، به ژنو رفت. در سال ۱۳۲۳، با گروهی از زنان همکثر خود از جمله صفیه فیروز، هاجر تربیت، شمس‌الملوک مصاحب، بامداد و دکتر منوچهریان و ... شورای زنان را تشکیل داد. این جلسات در خانه‌ی صفیه فیروز تشکیل می‌شد.

فاطمه سیاح در همان سال با دکتر ملکه بیانی (ملک زاده) انجمن تعاون زنان ایران را تأسیس کرد و خود ریاست آن را بر عهده گرفت. او همچنین در کمیته‌ی مرکزی در سازمان زنان ایران و جمعیت شیر و خورشید سرخ بانوان ایران عضو بود.

حزب زنان ایران نیز شعبه‌ای از حزب دموکرات ایران بود. سازمان حزب از یک کمیته‌ی مرکزی و چندین کمیسیون تشکیل می‌شد. کمیته‌ی مرکزی محور اصلی حزب بود. این حزب نخستین حزبی بود که زنان را به کوشش‌های حزبی و سیاسی خواند. حزب زنان توسط فاطمه سیاح، پروین ملک آرایی،

• فروغ حکمت در نخستین  
شماره‌ی نشریه‌ی حزب زنان ایران،  
وضعیت زنان زندانی را به صراحت  
توصیف می‌کند و جسارت را بدان  
جا می‌رساند که پوسیدگی طبقه‌ی  
حاکمه و فساد اداری را از جمله  
مشکلات زنان زندان برمنی شمارد.

برداشته شده است با تمام وسایلی که در  
دست دارند به پیشنهاد کنندگان لایحه‌ی  
تمام بوده مساعدت و یاری نمایند. زیرا ما هم  
در این خانه حق داریم.<sup>۲</sup>

در دونامه دیگر به نخست وزیر، که اولی را تنها حزب زنان و دومی را به همراه دو تشکل زنانه دیگر منتشر کردند، با طرح اصول مصوب جامعه ملل متحده، قانون اساسی مقایسه با کشورهای دیگر و از نظر سیاسی فاشیست و عقب مانده خواندن کشورهایی که حق رأی زنان را نپذیرفته‌اند، نداشت این حق را در آن برهه از زمان مورد اعتراض قرار دادند. در نامه‌ی دوم با استناد به اصل ۵۸ قانون اساسی، به وزارت رسیدن زنان را خواستار شند و اعلام کردند که محرومیت زنان از حق رأی برخلاف اصول مصوب قانون اساسی است. نکته‌ی دیگر که در نامه‌ی دوم جالب توجه است، آن که به شرکت دادن زنان تنها و تنها در خدمات کم ارزش اداری و در فرودست نگاه داشتن آنان عترض می‌کند و می‌گوید: تاکنون دولت حاضر نشده عزمی را به وزارت و یا معاونت یک وزارت‌تعانه برگزیند و در همین نامه برای زنان در شورای عالی معارف و فرهنگستان درخواست کرسی، ممکن است.

نامه‌ی سرگشاده، رونوشت نخست وزیری و جراید پایتخت کمیسیون اصلاح قانون انتخابات مجلس شورای ملی

حزب زنان ایران با کمال احترام مجدداً پیشنهاد خود را دائر بر اعطای حق انتخاب گردد و انتخاب شدن زنان ایرانی تقدیم آن کمیسیون می‌نماید.

نامه‌ی مورخه‌ی ۲۴/۱/۲۶ این حزب به کمیسیون اصلاح قانون انتخابات، متأسفانه ناکنون بلا جواب و بدون اخذ نتیجه‌ی مثبت مانده است. از تاریخ ارسال نامه‌ی اولیه‌ی بن حزب چندین ماه می‌گذرد. در خلال این دست تغییرات فاحشی در وضع اجتماعی و

ترجمنهای ایالتی و ولایتی و غیره استفاده ممکنند.

زنان و مردان آزادیخواهی که سالیان  
دراز آرزو داشتند که زنان هم مثل مردان  
پاрад امور اجتماعی و سیاسی بشوند امروز  
وقت آن رسیده که گمراحت به میان بسته  
در این قدم جدی با سایر آزادیخواهان  
همکاری نمایند.

مسلم است که اگر زن‌ها در تعیین سرنوشت جامعه شریک نباشند در دفاع از آن هم شکی نیست نمی‌توانند تشریک مساعی بینند. این امر را جنگ خونین امروز و شرکت زنان در آن کاملاً ثابت کرده است و خواهان ایرانی ما هم باید هر چه زور قدم به میدان بگذراند و از این تحریبی بزرگ برای سعادت مهمن خود استفاده بکنند.

بنابراین سازمان‌های زنان (تشکیلات زنان - حزب زنان) از تمام آزادی‌بخواهان ایران و روزنامه‌های جبهه‌ی آزادی تقاضا دارد در این قدم بزرگی که برای سعادت ایران

تلاش‌های زنان و مردان روش‌نگار برای به دست آوردن حق رأی دانست.<sup>۲</sup>

کوشش برای کسب حق رأی زنان، به شدت از سوی حزب زنان ایران و دیگر تشکل‌های زنانه‌ی آن دوران پیگیری می‌شد. این حزب با نوشتن نامه‌های سفرگشاده به نخست وزیر و انتشار اطلاعیه و نامه به کمیسیون اصلاح قانون انتخابات مجلس شورای ملی، برای به دست آوردن حق رأی زنان به سختی و با جدیت با نیروهای بازدارنده و سنتی و مرتکب مبارزه کردند.

اطلاعیه حزب زنان ایران، بی‌تا

آزادیخواهان ایران !!

در مجلس شورای ملی از طرف فرآنسیون توده عده‌ای وکلای آزادیخواه مجلس چهاردهم ماده واحدی زیر راجع به تساوی حقوق زنان شنیده شده است:

**«ماده واحده»: بانوانه و توانند**

شایطی که دربارهٔ مردان مقرر است از حقوق و مزایای اجتماعی از قبیل انتخاب کردن و انتخاب شدن در مجلس مقنه و

بیش از این تحمل نخواهند نمود که خواهان آن‌ها از حقوق و امتیازاتی که امروز در تمام کشورهای متعدد و دموکراسی حق طبیعی و مسلم آن‌ها شناخته می‌شود محروم بمانند.

دبيرخانه حزب زنان ایران

جناب آقای قوام نخست وزیر در این موقع که زمام کشور به دست مصلح و توانای آن جناب سپرده شده و با فعالیت خستگی‌ناپذیری در رفع مشکلات سیاسی و اصلاحات امور داخلی قدمهای مفیدی بر می‌دارید جمعیت طرفداران حقوق زنان ایران از حمایت آن جناب در حفظ حیثیت ملت ایران و ارتقای شئون سیاسی و اجتماعی آن و مخصوصاً توجه به حقوق زنان و تصمیمه به رفع معصومیت‌شان از حقوق سیاسی و اجتماعی که از جمله آثار آن ماده ۹ موافقت‌نامه بین دولت و اهالی آذربایجان و تصریح به این که به محض افتتاح مجلس دوره‌ی پانزدهم لایحه‌ی تساوی حقوق زن و مرد در امر انتخابات تقدیم مجلس شورای ملی خواهد گردید، می‌باشد تا زنان نیز دارای حق انتخاب کردن و حق انتخاب شدن بشوند صمیمانه تشرک می‌نماید. این جمعیت با اطلاع کامل از علاوه‌مندی خاص آن جناب به اثبات رشد سیاسی و اجتماعی ملت ایران به خوبی می‌داند که اگر فرست کافی برای تحقیق و تدقیق در قوانین وجود داشت اجرای نیت مقدس منذکور ممکن به تصویب قانون مخصوص در دوره‌ی پانزدهم نمی‌شد و چون جمعیت طرفداران حقوق زنان در این باب بررسی و مطالعه‌ی کاملی نموده‌ند لذا با استحضار خاطر محترم می‌رساند که قوانین فعلی کشور تساوی کامل حقوق زنان و مردان را تأمین نموده و با همین قوانین نیز مانع برای شرکت بانوان در امر انتخابات نیست. تمنا دارد امر و مقرر فرمایند به مرأتی که در زیر توضیح داده می‌شود توجه مخصوص مبذول گردد تا به خوبی روش شود که تساوی حقوق زنان و مردان ایران را قوانین فعلی کشور تأمین نموده است.

طبق اصل ششم قانون اساسی اهالی مملکت ایران در مقابل قانون متساوی الحقوق‌نده قهری است که زنان نیز از اهالی مملکت ایران می‌باشند باید از تمام مزایای

نماید باید بداند که وضعیت فعلی زنان در ایران با این روش قابل تطبیق نبوده و قهراً باید تغییر یابد. زیرا امروز در تمام عالم دیگر هیچ قوم متعدد و تابع اصول دموکراسی یافته نمی‌شود که زنان در آن جا از مقام حقوق اجتماعی بهره‌مند نباشند و بالعکس در کشورهای فاشیست، عقب ماندن زن‌ها در میدان سیاست به این علت بوده که آن‌ها را فقط به منزله‌ی مأشین بچه درست کردن می‌پندارند و منظور نهایی این عمل یعنی از دیاد نفوس فقط تهیه نفرات بیشتری در صفو قشون و اعظام به جبهه‌های جنگ بوده است که عاقبت فجیع آن را مشاهده نموده‌ایم.

اکنون برای دولت ایران واقعاً بسی خجلت‌آور است که در ردیف کشورهای عقب مانده تلقی شود و همچنین سزاوار نیست که دولت ما خود را بازیجه‌ی یک مشت عناصر مرجع کنند. [که] متأسفانه در جریان سوال‌های آخر اخیر معلوم نیست که به چه علت این اندازه قدرت و نفوذ پیدا کرده‌اند.

اینک که صحبت از اصلاح قانون انتخابات در میان آمده است، شایسته است بی‌عدالتی راکه تاکنون نسبت به حقوق زنان ایرانی روا داشته‌اند، مرتفع نمایند.

امیدواریم نمایندگان ما که نمونه‌ای از طبقه‌ی برگزیده و روشنکر کشور ما هستند در ترتیب اثر دادن به پیشنهادات تقدیمی ما منتہا درجه‌ی سعی و جدیت خواهد نمود. و الاز جه کسانی بایستی اصلاح نواعقی قوانین خود را انتظار داشته باشند؟ زیرا اگر چنین اصلاحاتی در تحت تأثیر احباب به عمل آید یک ننگ بزرگ و تاریخی برای ایران خواهد بود و واقعاً برای ما زنان موجب بسی نالیدی است که حقوق زنان ایران به دست بیگانگان تغییر زین به ما اعطای گردد.

ما اعتماد کامل داریم نمایندگان ما

● حزب زنان: اکنون برای دولت ایران بسی خجلت‌آور است که در ردیف کشورهای عقب مانده تلقی شود و همچنین سزاوار نیست که دولت ما خود را بازیجه‌ی یک مشت عناصر مرجع کنند.

حقوقی زنان در دنیا رخ داده است که مابین آن‌ها نکات زیر را می‌توان در درجه‌ی اول بیان نمود:

۱- در نتیجه‌ی تصمیمی که در کنفرانس سان‌فرانسیسکو اتخاذ شده، تساوی کامل در حقوق بدون تفاوت جنسی و نژادی به بشر اعطای می‌شود.

۲- اعطای تمام حقوق سیاسی و حق انتخاب به زنان فرانسه.

۳- نهضت سیاسی زنان در زین طبق دستور مقامات متفقین و اعطای حق انتخاب به زنان زین.

۴- پاپ در بیانیه‌ای که به توسط رادیو در واتیکان منتشر ساخته است، زنان کاتولیک را به شرکت در زندگی اجتماعی و سیاسی کشور دعوت می‌نماید. مخصوصاً آن‌ها را به استفاده از حق انتخاب تشویق می‌نماید تا بتوانند به توسط آن از حقوق خانوادگی خود دفاع کنند. پاپ تذکر می‌دهد حق انتخاب برای زنان اسلحه قوی است که باید آن را بکار ببرند.

حزب زنان ایران با توجه به مسائل فوق، اشعار می‌دارد چنانچه کشور ما می‌خواهد که موقعیتی میان دول متعدد دنیا داشته باشد و از یک اصول حقیقی دموکراسی پیروی

## ● حزب زنان: طبق اصل ششم قانون اساسی «اهمیت ایران در مقابل قانون متساوی حقوق‌مند» قهری است که زنان نیز از اهمیت ایران می‌باشند باید از تمام مزایای مدنیت متساوی با مردان بهره‌مند شوند.

اشخاص قرار دهنده و حال که متأسفانه کرسی خالی در شورای عالی معارف موجود نیست امر و مقرر گردد چندین کرسی وابسته به بانوان اعطای و همچنین در فرهنگستان نیز کرسی‌هایی برای بانوان فاضل و شایسته مقام فرهنگستان تهیه گردد و نیز تقاضا می‌شود خود آن جناب که مسلمًا به اصل متساوی حقوق زنان و مردان معتقد هستند بانوان را در دستگاه دولت اعم از معاونت یا وزارت شرکت دهند.

در خاتمه انتظار می‌رود که ان جناب اکیداً دستور فرمایند هرگونه تبعیض بین زن و مرد را که امروز در کشور چه از حیث استفاده از مزایای سیاسی و چه از حیث دستمزد زنان کارگر در کارخانه‌ها وجه از نظر مشاغلی که ارجاع می‌شود برطرف شده و جامعه‌ی زنان و طرفداران حقوق آنان را سپاسگزار فرمایند.

از طرف حزب زنان ایران، فاطمه سیاح از طرف تشکیلات زنان، مریم فیروز از طرف جمیعت طرفداران حقوق زنان، هرمز سفر به ترکیه

در سال ۱۳۲۳ فاطمه سیاح به همراه هاجر تربیت از سوی حزب زنان ایران برای مطالعه و بررسی اینچون‌های زنان ترک و ترقیات آن کشور، به ترکیه رفتند. نامه‌ی فاطمه سیاح دیر اول حزب، به وزارت خارجه برای شرکت در این برنامه پژوهشی این بود: [منشی اول دیپرخانه حزب زنان ایران به وزارت امور خارجه، ۱۹ آذر/تیر ۱۳۲۲]

مقام منیع وزارت خارجه

حزب زنان ایران به منظور تأمین ارتباط با مجتمع کشورهای شرقی و تشریک مسلمی با آن‌ها برای ترویج و اشاعه فکر صلح و سلم درگیتی و تهیی زمینه جهت ارسال نمایندگان از طرف زنان کشورهای مشرق زمین برای شرکت در کنفرانس صلح و تأمین حقوق شایسته اجتماعی زنان و بهره‌مند شدن آن‌ها را از مزایای حقیقی آزادی و احراز مقام و شنوئی که متناسب با مقام مادری آن‌هاست، قرار گذاشت که از بین اعضا خود نمایندگانی انتخاب و به کشورهای خاور روانه نماید.

در جلسه‌ی روز یکشنبه ۱۰ تیر ماه، بانو فاطمه سیاح و بانو هاجر تربیت را برای مسافرت به کشور شایسته بودند منظور به

۱۳ قانون انتخابات را اعلام می‌کرد تا امروز با شرکت دادن زنان در امر انتخابات ثابت شود که ملت ایران واحد تمام مزایای تمدن و رشد سیاسی است و اصل آزادی بشر و همکاری بین‌المللی را رعایت کرده است.

ولی این عمل از آن دولتها ساخته نبود اکنون که دولت با شهامت فعلی می‌تواند این امر تصویب شده را به مرحله‌ی عمل درآورد ما جمیعت طرفداران حقوق زنان تقاضا داریم که دستور اکید صادر فرمایند در انتخابات دوره‌ی پانزدهم این حق قانونی و تصویب شده درباره‌ی زنان ایرانی به صورت عمل درآید.

نکته دیگری که این جمیعت بایعلم به استحضار کامل آن جناب قابل تذکر می‌داند این است که مطابق دو اصل ششم و پنجم و ششم قانون اساسی و متمم آن که در فوقي ذکر شده جای تردید نیست که زنان مسلمان ایرانی که واجد معلومات شاسته و کافی باشند می‌توانند به مقام وزارت بررسند و از همین نظر است که قوانین استخدام کشوری و قضایی و فرهنگی و قانون وکلای دادگستری بانوان را استثنای تکرده و عملأ هم دولتها در استخدام بانوان در ادارات کشوری و حال لشکری و اعطای پروانه و کالت دادگستری ثابت کرده‌اند که اصل ششم قانون اساسی در تساوی حقوق زنان با مردان لازم الاجراء است.

ولی تاچار از ذکر این نکته که متأسفانه این تساوی فقط و فقط در خدمات کم ارزش دولت رعایت می‌گردد و تاکنون دولتها حاضر نشده‌اند زن را به وزارت و یا معاونت یک وزارت‌خانه انتخاب نمایند و یا این که حداقل شلت از محصلین این کشور را دوسری‌گران و بانوان تشکیل می‌دهند در شورای عالی فرهنگی یا فرهنگستان برای زنان کرسی و مقامی در نظر بگیرند.

برای جبران غفلت دولتها ساقی با در نظر گرفتن شرایط زمان و مقتضیات عصر کنونی از دولت حاضر که به ترمیم خرابی‌ها همت گذاشته‌اند داریم که امر و مقرر فرمایند وزارت فرهنگ و سایر وزارت‌خانه‌ها برای کرسی‌های افتخاری فرهنگ و تصدی مشاغل مهمه لیاقت و شاستگی و تقوی را بدون رعایت جنس ملاک و مدرک انتخاب

مدنیت متساوی با مردان بهره‌مند شوند اصل پنجم و هشتم متمم قانون اساسی تصریح دارد که «هرچیز کس نمی‌تواند به مقام وزارت برسد مگر آن که مسلمان و ایرانی اصل و تبعه ایران باشد». باتوجه به دو اصل مذکور در فوق در استفاده از حقوق قانونی با مردان مستثنی نشده و مفهوم صریح اصل ششم و عدم استثنای و تخصیص تساوی حقوق سیاسی و اجتماعی زنان با مردان به حکم قانون اساسی مسلم می‌گردد روی این اصل مواد ۱۰ و ۱۳ قانون انتخابات که زنان را از حق انتخاب شدن محروم نموده صریحاً برخلاف قانون اساسی است و دولتها مکلف به اجرای قوانین خلاف قانون اساسی نیستند.

اصلًا با تصویب منشور ملل متحد در جلسه‌ی سیزدهم شهربور ماه ۱۳۲۴ که به امراض نمایندگان ۵۱ دولت نیز رسیده و با در نظر گرفتن یک جمله از مقدمه منشور که اشعار شده (و با اعلام مجدد ایمان خود به حقوق اساسی بشر و به جیشیت و ارزش شخصیت انسانی و به تساوی حقوق بین مرد و زن) و همچنین توجه به بند ۳ از ماده‌ی اول منشور نامبرده که مصرح است «با توسعه گفته احترام حقوق انسانی و آزادی‌هایی که برای عموم انسانی می‌باشد بدون تمايز بین نژاد و جنس...» مسلم است که دولت و ملت ایران نیز با تصویب شدن منشور پیش‌بینی مذکوره است.

علاوه بر این که قانون انتخابات که بانوان را محروم از شرکت در حق انتخاب کردن و انتخاب شدن نموده برخلاف قانون اساسی است تصویب شدن منشور ملل متحد سخن و الغای ضمنی دو شرط مقرر در ماده‌ی ۱۰ و ماده‌ی ۱۳ قانون انتخابات می‌باشد و بنابراین با تصویب شدن بانوان می‌توانند هم در انتخاب کردن شرکت نموده و هم حق انتخاب شدن را دارا باشند و در مقدمه‌ای هم که دولت پر لایحه‌ی تقدیمی به مجلس شورای ملی نوشته ذیده می‌شود که تصریح به لزوم مکاری بین‌المللی شده و از همین نظر طبق ماده واحده درخواست تصویب منشور ملل متحد از مجلس شورای ملی گردید شایسته بود که دولت سابق همان روز برای عملی ساختن و اجرای قانون الاء صریح بند اول ماده‌ی ۱۰ و بند دوم ماده‌ی

## ● حزب زنان: متأسفانه تساوی فقط و فقط در خدمات کم ارزش دولت رعایت می‌گردد و تاکنون دولتها حاضر نشده‌اند زنی را به وزارت و یا معاونت یک وزارت‌خانه انتخاب نمایند.

گفتند: «نماینده‌ی شورای زنانم»، و در ضمن به من اعتراض کردند که «شما چرا به سفارت ایران رفتید و چرا آن‌ها شما را معرفی کردند و این دولت عزیز که به ما هیچ حقیقی نمی‌دهد ما چه کار به کار سفارت داریم؟» در پاسخ ایشان گفتم «سفارت کبری‌ای ما نماینده‌ی رسمی مملکت ماست و تا سفارت ما را معرفی نکنید کار ما رسمیت نخواهد داشت به علاوه من در هر حال انجام وظیفه کرده‌ام»... بعد از آن خانم سیاح [در آن جا] عنوان کردند که «ما هم در مملکت‌مان آزادی نداریم و مردمها در هیچ ششونی به ماحق نمی‌دهند، والاما خانم‌ها حاضر برای هر کاری هستیم».

همان روز به او تذکردادم که «مناسب نیست ماجز و بیچارگی خودمان را در نزد بیگانگان ذکر نمی‌کنم. آن‌ها چه می‌توانند برای ما بکنند؟ و البته بایستی ما در خارج ابروی ملک و ملت را حفظ کنیم، خاصه که زنان ایران را آزاد و فعل مختار به دنیا معرفی کرده‌اند؟» روزی که خواستم پاریس را ترک کنم رفتم از آتائی سفیر کبیر خداحافظی نمایم. ایشان بی‌اندازه اظهار دلتنگی کردند.

گفتند: «خانم سیاح و خانم فیروز چرا بدون اجازه‌ی سفارت در کنگره شرکت نموده‌اند؟»

سیاح که در این دوران شخصیتی جهانی برای دفاع از حقوق زنان و برابری و آزادی زنان بود، از سوی محافل جهانی برگزار کننده‌ی نشستهای مربوط به حقوق و آزادی زنان شناخته شده و مورد توجه بود: در ششم مارس ۱۹۳۹ نامه‌ای از آل. سی. دریفوس - بازی از پاریس به حسین علام رسد بدین مضمون: ... یکی از دوستان در زیون، سال پیش با خانم فاطمه سیاح عضو هیأت رسمی ایران در

اکثریت آرا انتخاب و به آن مقام معرفی و تقاضا می‌نماید که امر و مقرر فرمایند برای صادر شدن گزرنامه‌ی باتوان نامبرده همه گونه وسائل و تسهیلات را فراهم نمایند. آن سلطنتی که جنابمالی همواره نسبت به پیشرفت عالم نسوان ایران اعلان می‌نماید، یقیناً از بذل مسلسلت‌های لازم دریغ نموده، اعضای دبیرخانه را فرین افتخار و سپاسگزار خواهید فرمود.<sup>۵</sup>

از طرف دبیرخانه حزب زنان ایران

منشی اول فاطمه سیاح

## کنگره‌ی زن و صلح پاریس

فاطمه سیاح و صفيه فیروز از سوی حزب زنان ایران در سال ۱۳۲۴ به کنگره‌ی زن و صلح در پاریس دعوت شدند. صدیقه دولت آبادی، سرپرست کانون باتوان ایران، زن ایرانی دیگری بود که به این کنگره دعوت شده بود. میان صدیقه دولت آبادی و فاطمه سیاح درباره‌ی تصدیق مدارک تمايزندگی در سفارت ایران در پاریس بحثی درمی‌گیرد، که می‌تواند شناخت پیش تر سیاح باری رساند. صدیقه دولت آبادی که خود مدرک نماینده‌ی اش را از سوی کانون زنان ایران به تصدیق سفارت رسانده بود، درین باره با فاطمه سیاح اختلاف نظر پیدا می‌کند و این جمله را از فاطمه سیاح نقل می‌کند: «این دولت عزیز که به ما هیچ حقیقی نمی‌دهد ما چه کار به کار سفارت داریم؟!

بخشی از نامه‌ی دولت آبادی به وزارت فرهنگ پس از کنگره‌ی زن و صلح پاریس و مربوط به این بحث و اختلاف نظرش با فاطمه سیاح را در اینجا از کتاب صدیقه دولت آبادی - نامه‌ها، نوشته‌ها، یادداشت‌ها، نقل می‌کنم. در این نامه پس از آن که صدیقه دولت آبادی به وزارت فرهنگ توضیح می‌دهد که خود نماینده‌ی اش را از سوی کانون باتوان به تصدیق سفارت کبیر رسانده، می‌نویسد:

روز موعود به کنگره حاضر شدم. موقعی که معرفی به نماینده‌ی ایران رسید دیدم دو نفر دیگر غیر از من برخاستند. خانم صفيه فیروز (که خانم سرلشکر فیروز پاشد) و فاطمه سیاح بودند. بعد از ختم جلسه خانم صفيه فیروز گفتند: «مرا شخصاً دعوت کردند و دعوت نامه‌ی من از تهران به آمریکا آمده بود و من حاضر شدم، خانم فاطمه سیاح

- ۱- فروع حکمت، زندان زنان ایران، نشریه‌ی حزب زنان ایران، شماره‌ی ۱، سال ۱۳۲۴.
- ۲- رک به ژانت آفاری، انجمن‌های نیمه سری زنان در نهضت مشروطه، ترجمه‌ی جواد یوسفیان، ص ۵۳، پالو، سال ۱۳۷۷.
- ۳- احزاب سیاسی ایران، سازمان استاد ملی ایران، ص ۶۷۶۵.
- ۴- سازمان استاد ملی ایران، شماره‌ی ۱۰۰۰۴.
- ۵- سازمان استاد ملی ایران، شماره‌ی ۱۰۰۰۴.
- ۶- مهدخت صنعتی و افسانه نجم آبادی (ویراستاران)، صدیقه دولت آبادی: نامه‌ها، نوشته‌ها و یادها، ص ۲۸۸، ۲۸۹.
- ۷- انتشارات نگرش و نتارش زن، چاپ اول، تابستان ۱۳۷۷.
- ۸- آرشيو مؤسه پژوهش و مطالعات تاریخ معاصر ایران، شماره‌ی ۱/۱۳۸۷.
- ۹- فاطمه سیاح، درس عبرت از قطایع آذری‌باچان، ص ۱۲.
- ۱۰- نشریه حزب زنان ایران، شماره‌ی ۱، ۱۳۲۴.

چشمگیری وجود دارد در مقایسه با نوجوانان بازداری که مورد سوء استفاده قرار گرفته بودند، نوجوانان مورد سوء استفاده قرار گرفته در سینه کودکی، رابطه جنسی را یک سال زودتر آغاز کرده بودند و احتمال بیشتری برای استفاده از مواد مخدور و الکل میان آنها وجود داشت و به میزان کمتری از وسائل جلوگیری از بازداری استفاده نمی‌گردند. احتمال بیشتری وجود دارد که این نوجوانان توسط شرکت جنسی خود کنک بخورند یا به خاطر یوں، مواد مخدور یا محلی برای اقسام، تن به برقراری ارتباط جنسی دهند. متوجه سئی اولین ارتباط جنسی برای زنانی که مورد سوء استفاده قرار

طور چشمگیر بیشتر از این مיעمل میان زنانی که به دلیل مشکلات دیگر بهداشت روانی مورد درمان قرار گرفته‌اند، زنان کنک خود را بدون مشکل الكلیم و زنان غیرالكلی در کل جمیعت بوده است. این یافته‌ها حتاً پس از بازبینی جمعیتی و اختلافات پیشنهای خانوادگی شامل مشکل مصرف الکل در والدین همچنان قابل توجه باقی مانده است.

محققان دبورا بویر و دیوید فاین (۱۹۹۲) نیز در یک نمونه ۵۲۵ نفره از مادران نوجوان در ایالت واشنگتن دریافتند که میان سوء استفاده جنسی در کودکی و باریاری در سینه نوجوانی ارتباط

پیامدهای بهداشتی خشنونت ...  
بقیه از صفحه‌ی ۱۱

نوجوانی مرتبط داشتند. ۵۷ تعدادی از بررسی‌ها مورد سوءاستفاده واقع شدن در سینه کودک را مرتبط با افزایش الكلیم به خصوص در میان زنان می‌دانند.<sup>۶</sup> در یک تحلیل خوب و بیزه در مورد بازگشت به خاطره گذشته، میلر، دادنزوستا (در دست چاپ) دریافتند که میزان افزار در سینه کودکی در میان زنان مورد معالجه در برنامه‌های درمان الكلیم به